

KARTA PRODUKTU KOŁDRA/ PRODUCT SPECIFICATION	K812B
--	-------

OBOWIAZUJE OD / VALID FROM	OPRACOWANE przez /PREPARED by
/date/	/signature/
2020-11-17	Dorota Jander

Biedronka pinsonik

		OPIS	KOD
PRODUKT FINAL GOOD	Opis	KOŁDRA EKO	
	Rozmiar	160x200	
	Rozmiar w tolerancji		
	Waga	1490g (+/-5%) 1420g -1560g	
	Kod magazynowy / MFG indeks	WKT16-MFA1-K812B	
	Kod kreskowy	5905428029167	
	nr modelu	REF: KKO1	
	nr instr. med..	IU/JCE/KKO/Rev.0/02.2021	
TKANINA ZEWNĘTRZNA FABRIC	Opis materiału / szerokość	MICROFIBRA BIAŁA 85 gsm	220cm
	Kod magazynowy	SMF22-A1-03-85g	
ZGRZEBLANIE CARDING	Opis wypełnienia / kod magazynowy	WŁÓKNO REGENEROWANE GRS	SPS64-BR
	Waga	960g	
PIKOWANIE QUILTING	Wzór pikowania	KANAL FAŁA, co 30 cm	
	Linia i maszyna	pinsonik MN1 - 1070a	
SZYCIE I WYKONCZENIE BINDING	Rodzaj wykonczenia	pinsoniczne	
	Wsz.pielęgnacyjna / kod magazynowy	WSZYWKA SATYNOWA na rolce Z DATA PRODUKCJI, w formacie miesiąc/rok i GRS 64%	SWK-16-S
PAKOWANIE PACKAGING	Rodzaj pakowania (prasowanie, czyszczenie)	szara torba flizelinowa + etykieta A3 + ulotka medyczna	
	Ilość wyrobów w 1 worku / torbie	1	
	TORBA - rozmiar / kod magazynowy	torba beżowa flizelinowa 40x60x20 cm	SFT60-42-20-BES
	KARTON - rozmiar / kod magazynowy	Karton 800x600x500 T3W 550g/m2;	SKT80-3S-570
	ETYKIETA INFORMACYJNA / kod magaz.	etykieta informacyjna A3	SEK-16-S
	Etykieta INFORMACYJNA / kod magaz.	ulotka medyczna	SUM-SM-K
	Ilość wyrobów w kartonie	6	
	Etykieta ZBIORCZA /kod magazynowy	2 szt. z kodem 05905428099160	SEP-100
TRANSPORT	Metoda	CHEP	
	Etykieta logistyczna	etykieta wg projektu	
	Ilość opakowań na 1 palecie	6 kartonów na palecie (max. Wys. 1,8 m)	

OPIS DODATKOWY WYROBU I WYKONANIA WYROBU
Wszywka z wydrukowanym LOT miesiąc/rok. Kołdra pakowana do torby z etykietą. PAKOWANIE I SKŁADANIE W/G WZORU. Dozwolony stempel - tylko numer szwacza i pakowacza. Na karton etykiety zbiorcze wg projektu. Na paletę etykieta logistyczna.

KARTA PRODUKTU KOLDRA/ PRODUCT SPECIFICATION		K812B	
		KOŁDRA EKO	
		160x200	
OBOWIAZUJE OD / VALID FROM		ZATWIERDZONE przez / APPROVED by	
/date/		/signature/	
	E.Sajko		
		17.11.2020	
PRODUKT	Kod magazynowy / MFG indeks	Code / MFG	
TKANINA WIERZCHNIA FABRIC TOP	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	3,40m MIKROFIBRA BIAŁĄ 85gsm, 220cm szer SMF22-A1-03-85
	+ % Odpadu	Scrap %	5%
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	2x170x220
TKANINA SPODNIA FABRIC BOTTOM	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	
	+ % Odpadu	Scrap %	WKT16-MFA1-K812B
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	
TKANINA WEWNĘTRZNA COROVIN	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	
	+ % Odpadu	Scrap %	
	Rozmiar panelu (rozkroju)	Panel size	
KROJENIE CUTTING	Linia nr	Line number	
	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	
ZGRZEBLANIE (WYPEŁNIENIE) CARDING (FIBRE)	Linia nr	Line number	MN6 1070 PINSONIC
	Wydajność na 1 osobę / zmianę	Current Speed per 1 person / shift	1050 szt
	Waga z rozkroju i z wykurczem	Weight	960g WŁÓKNO SILICON REGENERAT SPS64 -HCS
	+% Odpadu	Scrap %	7%
WZÓR PIKOWANIA QUILTING	Linia nr	Line number	MN6 1070 PINSONIC KANAŁ FALA CO 30 CM
	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift	1050szt
	Nici -Zużycie w metrach bieżących	Threads - Usage in linear metre in linea metre in linear metre	NG - 25,00 mb snp75-a2, ND - 26mb SNB10-A2-02
SZYCIE I WYKONCZENIE	Wydajność na 1 zmianę	Current Speed per 1 shift	PINSONIC, wszywki zgodnie z kartą produktu
LAMOWKA (SZNUREK) BINDING	Zużycie w metrach bieżących bez odpadu	Usage in linear metre without scrap	
	+ % Odpadu	Scrap %	
NAPPY	Wydajność na 1 zmianę		
	Napy w szt		
PACKAGING	Pakowanie do worka i supera (+czyszczczenie mikrowłókno) / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	350szt, pakowanie w torbę + etykiety zgodnie z kartą produktu
	Zgrzewanie + prasa / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	
	Wkładanie do kartonu / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	900szt, 6 x k etykiety zbiorcze zgodnie z kartą.
	Rolowanie / 1 osoba	Current Speed per 1 person / shift	
		karton zbiorczy 800x600x500 T3W 550g/m2	
OPIS DODATKOWY ADDITIONAL DESCRIPTION			waga kołdry na gotowo
			160x200 waga tkaniny - 530g waga wypełnienia - 960g
			1490g (+/-5%) 1420g -1560g

[illegible][illegible]

Wszystkie urządzenia posiadające ten symbol są zgodne z przepisami o przeciwdziałaniu szkodliwym skutkom oddziaływania elektromagnetycznego (EMC) i nie powodują zakłóceń w innych urządzeniach. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA KODRA EKO

REF **KODI**

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Wszystkie urządzenia posiadające ten symbol są zgodne z przepisami o przeciwdziałaniu szkodliwym skutkom oddziaływania elektromagnetycznego (EMC) i nie powodują zakłóceń w innych urządzeniach. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA KODRA EKO

REF **KODI**

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

WYKŁADNICA ZAPRAWIENIA

Podczas wymagalnego czasu dostępu do publicznej informacji, użytkownik wyłączonego urządzenia może być zobowiązany do podjęcia dodatkowych działań, aby uzyskać dostęp do informacji. Wskazanie na tym symbolu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

JOHN COTTON EUROPE Sp. z o.o. ul. Szczecińska 1, 58-310 Szczeczinno Zdrój tel: +48 74 8456030, fax: +48 74 8456629		ADRES DO ZMIANY
Koldra EKO 160x200		szt. jedn. 6 x 6 = 36
CONTENT / ZAWARTOŚĆ: 05905428099160 COUNT/LICZBA: 36 PURCHASE FROM / KUPIONO OD: 5909000718906 SSCC: 05905428000000001	BATCH/LOT 12/21	
 (02)05905428099160(37)36		
 (412)5909000718906(10)12/21		
 (00)059054280000000012		

Please read this instruction carefully before using the device. The instructions provide information on the correct use of the device. The device should be used in accordance with all the informations contained in this instruction. If in doubt regarding the device's use and in any case of suspected allergic reaction, please consult your doctor.

GB MEDICAL DEVICE

DUVET EKO

REF KK01

INTENDED USE

The basis of treatment of allergic diseases is the avoidance of allergens. I.e., allergy-inducing factors. It has been proven that domestic dust mite, which is the main human allergen, does not penetrate on any surface - not a dust with such content provides a lower material against the allergen. The use of the product is intended for the prevention and alleviation of the course of the best known allergic diseases¹, as one of the elements of multi-focused measures. Intended to reduce the exposure to allergens: allergic rhinitis, bronchial asthma, atopic dermatitis, other diseases of allergic type (e.g., conjunctivitis, sinusitis, laryngitis, pharyngitis and pollen allergies).

The only cause of suspected allergic diseases, medical consultation should be sought for. Do not use the device as the only agent alleviating or reducing symptoms of allergic diseases.

¹ According to the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, respectively ICD-10: J30, J45, J31, H10, H12, Z02, Z03, J31, Z06.

INSTRUCTIONS FOR USE

The device should be used to cover the whole surface or part of the body, during rest or sleep, for allergy sufferers and healthy people. To ensure proper hygiene conditions, always use the device covered with a cotton cloth.

The device is a non-invasive medical device intended for repeated use, with limited exposure (maximum daily usage of 10 to 12 hours). In case of prolonged use, it is necessary to aerate the device. The device must be used in accordance with its intended use and with the guidelines provided in these instructions.

CONTRA-INDICATIONS FOR USE
Do not use in case of people who are allergic to polyester. Do not use in case of skin conditions, other allergic symptoms and in persons with damaged skin, open wounds not protected by a dressing and/or skin lesions.

The device is an item of multiple, personal use. For health and hygiene reasons, the device must not be used simultaneously or subsequently by others. In an event of a need for other people to use the device, it is necessary to carry out laundering of the device and the cases before use.

In order to protect the device against contamination, it should be used with an additional cover.

Do not store or use a damp and/or a wet device. Do not use the device in damp or dusty interiors.

Do not use the device if damaged, misused or used in a way that is not intended. In the event of damage or heavy loading that cannot be removed, the device should be replaced.

Due to the use of an air inlet and/or air outlet, it is possible for the cover to become pulled or torn during (pre)warming, and the device filling may undergo lumping.

The guaranteed period of use of the device is 2 years without taking its original properties, provided that the device is used in accordance with the instructions and labeling.

Please packaging and use the device for 2 years after unboxing the device, the packaging should be kept in a safe place for 2 years after the date of purchase of the device.

In the event of allergic reactions or any other adverse reactions associated with use of the device, discontinue use immediately and consult a doctor.

STORAGE AND MAINTENANCE

The device should be transported in its original packaging. During transport and storage, the device should be protected against dirt, dust, moisture and mechanical damage. Store and use the device in a dry, ventilated interior, free of moisture and excessive dust. Do not expose the device to the effects of low temperature and moisture. Protect the device from excessive exposure to dust, direct sunlight and heat sources (e.g. radiators, heaters). The device should be subjected to a tested 2.0 million cycles of vibration and 1000 temperature cycles per year. Do not store the device in a solid or damp condition; do not lacquer with other types of products. After the washing process, the dust must be firmly shaken. The following maintenance process parameters should be used:



NOTE: In order to eliminate allergens, the device should be washed periodically at high temperature and periodically subjected to low temperatures (freezing). The use of acetone is also recommended.

[illegible]

	of compliance in Regulation (EU) 2017/1003 of the European Parliament and of the Council		name and address of manufacturer		Medical device.
	It is necessary to read the instructions for use prior to use of this device.		Information not included on the packaging/label		Model.

LOT	Batch code		Keep away from sunlight		Store in dry place.
------------	------------	---	-------------------------	---	---------------------

EXPLANATION OF SYMBOLS INDICATING THE DEVICE MAINTENANCE PROCESS

	Medium washing temperature of 60 °C, normal process.		Do not bleach.		Do not dry clean.
	Only dry with the device laid out flat.		Do not iron.		

In case of any serious incident related to the device, the manufacturer should be immediately informed in writing to the following address: John Cotton Europe Sp. z o.o., ul. John Cotton Europe 1, 58-310 Śleszczewo-Zdrój, Poland, by phone: +48 (74) 54 56 446 or electronically at the e-mail address: orders@johncotton.eu; it is also necessary to notify the competent authority of the Member State on whose

JOHN COTTON EUROPE SP. Z O.O.
ul. John Cotton Europe 1
55-510 Szczecinek-Zdrój, Poland
tel. : +48 74 84 95 446 | orders@johncotton.eu
www.johncotton.eu

SAGEWIND Rev 1.04, 2022 | 38